

Legea federală a statului,
de modificare a Legii din 2009 privind gestionarea deșeurilor din Austria Superioară (AWG)
(Modificarea din 2026 a Legii privind gestionarea deșeurilor din Austria Superioară – Austria
Superioară. Modificarea AWG 2026)

Parlamentul Landului Austria Superioară a decis:

Articolul I

Legea privind gestionarea deșeurilor din Austria Superioară, Monitorul Oficial al Statului Federal (LGBL) nr. 71/2009, astfel cum a fost modificată prin Legea provincială LGBL nr. 64/2025, se modifică după cum urmează:

1. *În cuprins, după rubrica pentru articolul 11, se introduce următorul articol:*

„Articolu Prelucrarea datelor cu caracter personal și prelucrarea automată a datelor
l 11a
Articolul Proiecte-pilot”
11b

2. *În cuprins, după rubrica referitoare la articolul 17, se introduce următorul articol:*

„Articolu „Plan de urgență pentru evenimente extraordinare de amploarea unei crize sau a
l 17a unui dezastru”

3. *Din cuprins, următorul articol se elimină:*

„Articolul 23 Restricții privind eliminarea deșeurilor”

4. *În cuprins, rubrica referitoare la articolul 24 are următoarea formulare:*

„Articolul 24 Măsuri care trebuie luate în cazul unor evenimente extraordinare de amploarea
unei crize sau a unui dezastru”

5. *La articolul 2 alineatul (4) punctul 14 a doua teză, după cuvintele „deșeuri biogene” se introduc cuvintele „textile uzate” (punctul 7).*

6. *La articolul 2 alineatul (4), punctul de la sfârșitul punctului 22 se înlocuiește cu punct și virgulă și se adaugă următoarele puncte 23 și 24:*

- „23. **«colectare separată»** înseamnă colectarea în care un flux de deșeuri este păstrat separat, în funcție de tipul și natura sa, pentru a facilita tratarea specifică;
- 24. **Evenimente extraordinare de amploarea unei crize sau a unui dezastru:** Evenimente a căror producere poate afecta colectarea sau tratarea deșeurilor nepericuloase de către municipalitate, asociațiile județene de gestionare a deșeurilor sau orașele cu statut propriu sau de către terți împuterniciți de acestea, în conformitate cu interesele publice prevăzute la articolul 1 alineatul (3), inclusiv, în special:
- a)pericolele naturale;
 - b)epidemiile și pandemiile;
 - c)deficitul de combustibil și energie;
 - d)întreruperile de curent. ”

7. *La articolul 4a alineatul (2), după cuvintele „veselă de schimb” se introduc cuvintele „sau cu tacâmuri de schimb”, iar după cuvintele „veselă reutilizabilă” se introduc cuvintele „și tacâmuri reutilizabile”.*

8. *După articolul 4a alineatul (4), se introduce următorul alineat (4a):*

„(4a) În cazul evenimentelor care se desfășoară pe parcursul mai multor zile, numărul persoanelor autorizate să participe în fiecare zi se cumulează în vederea aplicării alineatului (4).”

9. *La articolul 4a alineatul (5), trimiterea „alineatele (1)-(4)” se înlocuiește cu trimiterea „alineatele (1)-(4a)”.*

10. *La articolul 5 alineatul (2), prima teză, cuvântul „patru” se înlocuiește cu cuvântul „șase”, iar a doua teză se elimină.*

11. *Articolul 5 alineatele (3) și (4) au următoarea formulare:*

„(3) Colectarea deșeurilor biologice din pubelele pentru deșeuri organice din zona de colectare se efectuează de către municipalitate la intervale regulate, care nu depășesc două săptămâni. În cazul în care se utilizează în mod regulat substanțe biologice adecvate sau alte măsuri tehnice adecvate care încetinesc efectiv procesul de descompunere în pubele de deșeuri organice, acest interval se prelungește la maximum patru săptămâni. Zona de colectare acoperă întreg teritoriul municipal, cu excepția cazului în care sunt prevăzute excepții în ordonanța privind deșeurile.

(4) Municipalitatea poate asigura colectarea deșeurilor verzi prin intermediul unui serviciu de colectare, dacă acest lucru este prevăzut în ordonanța privind deșeurile; în caz contrar, aceasta va amenaja puncte de colectare sau va asigura preluarea acestor deșeuri la instalația de tratare. În ceea ce privește intervalele de colectare, alineatul (3) se aplică mutatis mutandis.”

12. *La articolul 5 alineatul (5) prima teză, cuvântul „patru” se înlocuiește cu cuvântul „șase”, iar a doua teză se elimină.*

13. *Articolul 6 alineatul (1) punctul 2 are următoarea formulare:*

„2. stabilirea eventualelor excepții de la zona de colectare a deșeurilor biologice din pubelele pentru deșeuri organice [zonă specială în sensul alineatului (2)]; aceste excepții de la zona de colectare se definesc astfel încât să permită atribuirea clară a proprietăților individuale zonei speciale respective; deșeurile biologice provenite de la proprietățile situate într-o zonă specială pot fi depozitate la instalațiile în sensul punctului 6, sau municipalitatea poate stabili puncte de colectare pentru zonele speciale, indicând locațiile și orele la care aceste deșeuri biologice pot fi depozitate;”

14. *La articolul 6 alineatul (1) punctul 3, textul „, precum și deșeurile biologice provenite din coșurile de gunoi pentru deșeuri organice generate în afara zonelor urbane dens populate [articolul 5 alineatul (4)]”.*

15. *La articolul 6 alineatul (1), punctul de la sfârșitul punctului 10 se înlocuiește cu punct și virgulă și se adaugă următorul punct 11:*

„11. determinarea locurilor de plasare a containerelor pentru deșeuri în zone accesibile publicului de pe teritoriul municipal, unde, în măsura posibilului, colectarea separată a deșeurilor se efectuează în conformitate cu articolul 11.”

16. *La articolul 6 alineatul (2), după cuvintele „deșeuri menajere”, se introduc cuvintele „și pubele de deșeuri organice”.*

17. *La articolul 6 punctul 7, cuvântul „cinci” se înlocuiește în fiecare caz cu cuvântul „șapte”.*

18. *Articolul 9 alineatul (2) a doua teză are următoarea formulare:*

„Deșeurile menajere și biodeșeurile provenite din pubelele de deșeuri organice generate pe proprietăți situate în zona specială [articolul 6 alineatul (2)] sau deșeurile menajere generate în zona specială extinsă [articolul 6 alineatul (3)] și deșeurile verzi care nu sunt colectate în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) prima teză sunt aduse în locurile, la instalațiile de colectare sau la stațiile de tratare menționate în ordonanța privind deșeurile.”

19. *La articolul 9 alineatul (4), după punctul 1 se introduce următorul punct 1a:*

1a. Textilele uzate provenite din gospodării private trebuie sortate în vederea colectării separate și depuse la punctele de colectare desemnate în acest scop de asociațiile județene de gestionare a deșeurilor sau, după caz, de către localitățile care dispun de propriile regulamente;

20. *La articolul 11, după prima teză, se introduce o teză cu următoarea formulare:*

„În măsura posibilului, containerele pentru deșeurii trebuie amplasate în locurile specificate în ordonanța privind deșeurile [articolul 6 alineatul (1) punctul 11], care asigură colectarea selectivă a deșeurilor [articolul 2 alineatul (4) punctul 23].”

21. După articolul 11, se introduc următoarele articole 11a și 11b:

„Articolul 11a

Prelucrarea datelor cu caracter personal și prelucrarea automată a datelor

(1) Municipality, asociațiile districtuale de gestionare a deșeurilor, orașele cu propriile lor carte și asociația federală de gestionare a deșeurilor sunt autorizate să îndeplinească sarcinile prevăzute în prezenta lege federală, cum ar fi asigurarea eliminării corespunzătoare a deșeurilor, calcularea și emiterea de taxe pentru deșeurii și stabilirea celor care trebuie să plătească astfel de taxe, îndeplinirea altor obligații în temeiul prezentei legi federale (articolele 5, 7, 14, 17 sau 18) și colectarea de date privind proprietățile și proprietarii de proprietăți afectați, precum și alte persoane care dețin drepturi reale sau contractuale, cu excepția deținătorilor de ipotecă; să interogheze următoarele registre prin intermediul prelucrării automate a datelor și să prelucreze datele în continuare:

- 1.Registrul central de înregistrare; numele, data nașterii, locul nașterii, sexul, cetățenia și domiciliul; autorizația de a efectua interogări în Registrul central de evidență a populației include, de asemenea, interogări de legătură pe baza criteriului „reședință” în temeiul articolului 16a alineatul (3) din Legea privind înregistrarea din 1991;
- 2.carta funciară; numele, data nașterii, numărul parcelei, cartea funciară și numărul de carte funciară,
- 3.harta cadastrală digitală și registrele de proprietate: numărul parcelei, cartea funciară și numărul de carte funciară,
- 4.registrul societăților comerciale, registrul central al asociațiilor, registrul suplimentar și registrul societăților: datele de bază, numerele de identificare și caracteristicile de identificare, precum și persoanele autorizate să reprezinte și să semneze în numele societății comerciale;

dacă este disponibilă, aceasta include prelucrarea numărului personal de identificare specific sectorului criptat (bPK) în conformitate cu articolul 9 și următoarele din Legea privind e-guvernarea.

(2) În cadrul proiectelor-pilot prevăzute la articolul 11b, datele cu caracter personal pot fi prelucrate în măsura în care acest lucru este necesar pentru atingerea unui obiectiv de gestionare a deșeurilor în interes public, iar interesele legitime ale persoanelor vizate nu prevalează asupra acestui obiectiv.

(3) Prelucrarea automată a datelor se poate efectua prin intermediul interfețelor corespunzătoare ale organismelor responsabile cu gestionarea registrelor, conectate la rețeaua de registre și sisteme, în conformitate cu articolul 1 alineatul (3) punctul 2, coroborat cu articolul 6 alineatul (2) din Legea privind portalul de servicii pentru întreprinderi.

Articolul 11b

Proiecte-pilot

(1) În scopul testării unor noi sisteme de colectare a deșeurilor și de tarifare, cu obiectivul de a îmbunătăți colectarea, gestionarea și tratarea deșeurilor, precum și de a reduce costurile administrative, municipalitățile, asociațiile județene de gestionare a deșeurilor, orașele cu statut

propriu și asociația federală de gestionare a deșeurilor pot, în cadrul atribuțiilor lor legale respective, să lanseze proiecte-pilot cu aplicare limitată la nivel local și pe o perioadă de doi ani.

(2) Proiectele-pilot menționate la alineatul (1) trebuie prezentate spre aprobare guvernului landului, în calitate de autoritate de supraveghere, cel târziu după luarea deciziei și înainte de promulgarea sau publicarea acesteia de către municipalitate, asociația regională de gestionare a deșeurilor, orașele cu statut propriu sau asociația landului de gestionare a deșeurilor. Aprobarea se consideră acordată în cazul în care guvernul landului nu interzice proiectul-pilot printr-o notificare oficială în termen de șase săptămâni de la primire, pe motiv de conținut ilegal.”

22. *La articolul 13 alineatul (3) se adaugă următoarea teză:*

„Autoritatea de supraveghere este, în orice caz, guvernul statului federal.”

23. *La articolul 14 alineatul (1) punctul 13, sintagma „un dezastru [articolul 2, alineatul (1) din Legea privind protecția împotriva dezastrelor din Austria Superioară]” se înlocuiește cu sintagma „evenimente extraordinare de amploarea unei crize sau a unui dezastru”, iar trimiterea „articolul 17 alineatul (2)” se înlocuiește cu trimiterea „articolul 17a”.*

24. *Se adaugă următoarea teză la articolul 16 alineatul (5):*

„Autoritatea de supraveghere este, în orice caz, guvernul statului federal.”

25. *La articolul 17, alineatele (2) și (3), precum și indicativul de alineat „(1)”, se elimină; iar la sfârșitul punctului 11, punctul se înlocuiește cu o virgulă; și se adaugă următorul punct 12:*

„12. Exercițarea unei funcții de coordonare și monitorizare și monitorizarea aplicării uniforme a conceptului în cazul producerii unui eveniment extraordinar de nivel de criză sau de magnitudine a unui dezastru. Se va ține seama în mod corespunzător de abaterile care decurg din circumstanțele regionale sau locale.”

26. *După articolul 17, se introduce următorul articol 17a:*

„Articolul 17a

Plan de urgență pentru evenimente extraordinare de amploarea unei crize sau a unui dezastru”

(1) În cazul unor evenimente extraordinare de amploarea unei crize sau a unui dezastru în sensul articolului 2 articolul 4 punctul 24, asociația de gestionare a deșeurilor din landul federal elaborează un concept pentru colectarea deșeurilor în centrele de colectare a deșeurilor accesibile publicului, exploatate de asociațiile districtuale de gestionare a deșeurilor și de orașe cu propriile carte sau de terți mandatați de acestea. Conceptul necesită aprobarea guvernului de stat federal pentru a intra în vigoare. Aprobarea se consideră acordată în cazul în care guvernul statului nu interzice conceptul prin notificare oficială în termen de șase săptămâni de la primirea acestuia din cauza conținutului ilegal. Asociația federală de gestionare a deșeurilor revizuieste conceptul cel puțin o dată la șase ani, îl adaptează la cerințele de gestionare a deșeurilor, dacă este necesar, și îl prezintă din nou guvernului federal pentru aprobare.

(2) Asociația regională de gestionare a deșeurilor, în zona sa de competență, orașul cu statut propriu, în zona sa administrativă, precum și, dacă este necesar, terții împuterniciți de acestea să gestioneze centrele de colectare a deșeurilor trebuie să fie implicați în elaborarea conceptului de către asociația de stat pentru gestionarea deșeurilor.

(3) Conceptul menționat la alineatul (1) trebuie să asigure că

1. se pot crea structuri adecvate pentru prevenirea și combaterea consecințelor evenimentelor extraordinare de amploarea unei crize sau a unui dezastru în sectorul gestionării deșeurilor din Austria Superioară, în cadrul competențelor asociațiilor județene de gestionare a deșeurilor și ale orașelor cu statut propriu, în conformitate cu articolul 14;

2. în astfel de situații, centrele de colectare a deșeurilor își pot menține funcționalitatea cât mai mult timp posibil;

3. în astfel de cazuri, funcționarea centrelor de colectare a deșeurilor se desfășoară cât mai uniform posibil pe întreg teritoriul Austriei Superioare.

(4) Pentru fiecare tip de eveniment extraordinar de amploarea unei crize sau a unui dezastru, în sensul articolului 2 alineatul (4) punctul 24, conceptul trebuie să includă o descriere a situației de pericol și o evaluare a riscurilor (analiza impactului), precum și un catalog de măsuri.

27. După articolul 18 alineatul (7) se introduce următorul alineat (7a):

„(7a) În cazul în care calculul contribuției pentru serviciile individuale de colectare a deșeurilor se efectuează pe baza prelucrării automate a datelor, inclusiv în cadrul unor proiecte-pilot, acest aspect poate fi luat în considerare prin aplicarea unor suprataxe sau deduceri la suma forfetară.”

28. Articolul 18 alineatul (8) a doua teză are următoarea formulare:

„Alineatele (7) și (7a) se aplică mutatis mutandis.”

29. La articolul 18, alineatul (9), trimiterea „Legea privind egalizarea fiscală din 2017, Monitorul Oficial Federal (BGBl.) I nr. 116/2016, modificată ultima dată prin Legea federală publicată în BGBl. I nr. 29/2021 și anunțul BGBl. I nr. 32/2021” se înlocuiește cu trimiterea „Legea privind egalizarea fiscală din 2024”.

30. La articolul 22a alineatul (2), trimiterea la „Legea privind taxele de parcare din Austria Superioară” se înlocuiește cu trimiterea la „Legea privind taxele de parcare și autoritățile de supraveghere rutieră din Austria Superioară”.

31. Articolul 23 se elimină.

32. Titlul articolului 24 are următoarea formulare:

**„Măsuri în cazul unui eveniment extraordinar
de amploarea unei crize sau a unui dezastru”**

33. La articolul 24, sintagma „un dezastru (articolul 2 punctul 1, din Legea privind protecția împotriva dezastrelor din Austria Superioară)” se înlocuiește cu sintagma „un eveniment extraordinar de amploarea unei crize sau a unui dezastru, în conformitate cu articolul 2 alineatul (4) punctul 24”.

34. Articolul 25 alineatul (1) se elimină, iar alineatele (2), (3) și (3a) existente se renumerează după cum urmează: „(1)”, „(2)” și „(3)”.

35. La noul articol 25 alineatul (1) punctul 4, trimiterea „articolul 9 alineatul (4)” se înlocuiește cu trimiterea „articolul 9 alineatul (4) punctele 1 și 2”.

36. După articolul 25 nou alineatul (1) subpunctul 10, se introduce următorul punct 11:

„11. colectează textile uzate de la gospodării private fără a fi mandatată de o asociație regională de gestionare a deșeurilor sau de o localitate cu statut propriu, în special prin amplasarea de containere de colectare,”

Articolul 27 are următoarea formulare:

„Articolul 27 Trimitere

Trimiterile la legile statelor federale din prezenta lege federală se referă la următoarele versiuni:

1. Legea din 2002 privind gestionarea deșeurilor, BGBl. I nr. 102/2002, modificată ultima dată prin Legea federală publicată în BGBl. I nr. 84/2024;
2. Codul fiscal federal (BAO), BGBl. nr. 194/1961, modificată ultima dată prin Legea federală publicată în BGBl. I nr. 98/2025;
3. Legea privind e-guvernarea, BGBl. I nr. 10/2004, modificată ultima dată prin Legea federală publicată în BGBl. I nr. 117/2024;
4. Legea din 2024 privind egalizarea fiscală, BGBl. I nr. 168/2023, modificată ultima dată prin Legea federală publicată în BGBl. I nr. 128/2024;
5. Legea din 1994 privind comerțul, BGBl. nr. 194/1994, modificată ultima dată prin Legea federală publicată în BGBl. I nr. 89/2025;
6. Legea din 1991 privind înregistrarea, BGBl. nr. 9/1992, modificată ultima dată prin Legea federală publicată în BGBl. I nr. 160/2023;
7. Legea privind portalul de servicii pentru întreprinderi, BGBl. I nr. 52/2009, modificată ultima dată prin Legea federală publicată în BGBl. I. nr. 142/2021.”

38. Articolul 28 alineatul (9) are următoarea formulare:

„(9) Conceptul prevăzut la articolul 17a se transmite guvernului statului federal pentru aprobare pentru prima dată în termen de un an de la intrarea în vigoare a Modificării din 2026 a Legii privind gestionarea deșeurilor din Austria Superioară, LGBl. nr. .../2026.”

39. După articolul 28 alineatul (9), se adaugă următorul alineat (10):

„(10) Colecționari de textile uzate care, la data intrării în vigoare a modificării din 2026 a Legii privind gestionarea deșeurilor din Austria Superioară, LGBl. nr. .../2026, care își desfășoară activitatea fără a fi mandatate de o asociație regională de gestionare a deșeurilor sau de un oraș cu statut propriu, își vor înceta activitățile de colectare în termen de șase luni de la intrarea în vigoare a prezentei legi a landului.”

Articolul II

(1) Prezenta lege provincială intră în vigoare la sfârșitul zilei în care este promulgată în Monitorul Oficial Provincial al Austriei Superioare.

(2) Prezenta lege de stat federal a făcut obiectul unei proceduri de notificare în sensul Directivei (UE) 2015/1535 a Parlamentului European și a Consiliului din 9 septembrie 2015 referitoare la procedura de furnizare de informații în domeniul reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale (text codificat), JO L 241, 17.9.2015, p. 1 și următoarele.